



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. szeptember 4.
(OR. en)

12597/23
ADD 1

TRANS 335
DELECT 128

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2023. augusztus 30.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	C(2023) 5721 final - Annexes 1-2
Tárgy:	MELLÉKLETEK a következőhöz: A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE az (EU) 2016/1629 európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az uniós belvízi utak osztályozása és a vízi járművekre vonatkozó műszaki minimumkövetelmények tekintetében történő módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a C(2023) 5721 final számú dokumentum
I-II. MELLÉKLETÉT.

Melléklet: C(2023) 5721 final - Annexes 1-2



Brüsszel, 2023.8.30.
C(2023) 5721 final

ANNEXES 1 to 2

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE
az (EU) 2016/1629 európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az uniós belvízi utak
osztályozása és a vízi járművekre vonatkozó műszaki minimumkövetelmények
tekintetében történő módosításáról

I. MELLÉKLET

„I. MELLÉKLET

A FÖLDRAJZILAG AZ 1., 2. ÉS 3. HAJÓZÁSI ZÓNÁBA TARTOZÓ UNIÓS BELVÍZI UTAK JEGYZÉKE

1. FEJEZET

1. zóna

Németország

Ems	A régi Greetsiel világítótornyot az eemshaveni kikötői bejárat nyugati kikötőgátjával összekötő vonaltól kifelé az északi szélesség 53° 30' és a keleti hosszúság 6° 45'-ig, azaz kissé kifelé a szárazáru-szállító hajók átrakási helyétől az Alte Emsen ¹ .
-----	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Franciaország

A Gironde a tengernek a Pointe de Grave-t és a Pointe de Suzac-ot összekötő vonallal kijelölt vonalától a Pointe de Grave-t a Pontailac-szoros keleti pontjával összekötő vonalig.

A Loire a tengernek a Pointe de Mindin-t és a Pointe de Penhoët-t összekötő vonallal kijelölt vonalától, a Pointe du Pointeau-i töltés jelzőfényét és a Saint-Nazaire-i Villès-Martin világítótornyot összekötő vonalig.

A Szajna a tenger vonalától (amelyet az a vonal jelöl ki, amely a jobb parton található Cape Hode-nál kezdődik, és a bal parton található azon pontnál végződik, ahol a tervezett töltés Berville-sur-Mer alatt találkozik a parttal) a Sainte Adresse-i világítótornytól egészen a greenwichi délkör metszéspontjáig tartó, 245°-os vonal által határolt határig. Ettől a metszésponttól a határt egy észak-déli irányban futó vonal egészíti ki a Honfleurtól nyugatra található Falaise des Fonds jelzőfénytől kelet-nyugati irányban futó vonal metszéspontjáig.

Rhône-delta:

Fos-öböl: a 3. zóna határaitól északra és keletre a St-Louis-csatorna töltésének jelzőfényétől kezdődő, a They de la Gracieuse északi kardinális bójáján és a Lavéra nyugati kardinális bójáján áthaladó, majd a Pointe de Bonnieu-nél végződő szaggatott vonalig.

Az Etang de Berre déli része Martigues (a Brise Lames csúcsa) és La Pointe kikötője (az északi töltés vége) között.

¹ Azon hajók esetében, amelyek anyakikötője másik tagállamban van, az 1960. április 8-i Ems–Dollart-szerződés 32. cikkét kell figyelembe venni (BGBl. 1963 II., 602. o.).

Lengyelország

A Pomorska-öbölnek a Rugen-szigeti Nord Perdet és a Niechorze világítótornyot összekötő vonaltól délre eső része.

A Gdanski-öbölnek a Hel világítótornyot és Baltijsk kikötőjének bejárati bójáját összekötő vonaltól délre eső része.

Svédország

Vänern-tó, délről a bastugrunds-i fényjelzőn keresztül futó szélességi körrel határolva.

Vättern-tó

Brofjorden – Donsö

A szárazföld, illetve a 2. vagy a 3. zóna határvonala és a következőképpen húzódó vonal által határolt terület: Grötö legdélebbi pontjától Gåsö legnyugatibb pontján; Hermanö legészakibb pontján; Hermanö huvudon; Vedholmenen; Danholmenen; Mollön középpontján; Råbbehuvud jelzőfényeinek keresztül; Sankt Olov alsó jelzőfényeinek keresztül; Flatholmen legdélekeletibb pontján; Åstol jelzőfényeinek keresztül; Marstrand jelzőfényeinek keresztül; Sälö jelzőfényeinek keresztül; Kågholmen alsó jelzőfényeinek keresztül; Tynneskär jelzőfényeinek keresztül; Buskårs Knöte jelzőfényeinek keresztül; és Rivö felső jelzőfényeinek keresztül Rivö jelzőfényeikig.

Öregrundsgrepen északi része

A szárazföld és Gräsö közötti terület, amelyet északon az Engelska grundet jelzőfényeinek keresztül húzódó szélességi kör, délen pedig az Öregrund felső fő jelzőfényén keresztül áthaladó hosszúsági kör határol.

Söderarm – Sandhamn

A 2. zóna határvonala és a következőképpen húzódó vonal által határolt terület: Tyvö fő jelzőfényétől Söderarm jelzőfényeinek keresztül; Söderarm révkalauz-kikötőjének felső fő jelzőfényeinek keresztül; és Prästkobben jelzőfényeinek keresztül a korsői irányfényig.

Jungfrufjärden

A szárazföld, illetve a 2. zóna határvonala és a következőképpen húzódó vonal által határolt terület: Nämdö legnyugatibb pontjától Mörtö-Bunsö legnyugatibb pontján keresztül Ornöhuvud irányfényéig.

Mysingen – Landsort

A 2. zóna határvonala és a következőképpen húzódó vonal által határolt terület: Utö jelzőfényétől Nättarö legdélebbi pontján keresztül; Måsknöv jelzőfényeinek keresztül; és Viksten jelzőfényeinek keresztül Landsort jelzőfényéig.

Landsort – Arkö

A szárazföld, illetve a 2. vagy 3. zóna határvonala és a Landsort jelzőfényeitől Enskär legdélebbi pontján és Norra Kränkan jelzőfényein keresztül Marö kupáig húzódó vonal által határolt terület.

A Valdemarsviken-öböl és a Gryt-szigetek

A szárazföld, illetve a 2. zóna határvonala és a Gubbö kupa irányfényétől Häradsskär jelzőfényein és Hägerökarten jelzőfényein keresztül Kvädö legdélebbi pontjáig húzódó vonal által határolt terület.

Kalmarsund északi része – Västervik

A szárazföld, továbbá a Hallmare Skackeltől Aleskär jelzőfényein keresztül; Idö jelzőfényein keresztül; Idö Stångskär jelzőfényein keresztül; Strupö Ljungskär jelzőfényein keresztül, az é.sz. 57 20,0 k.h. 016 48,0 koordinátájú ponton keresztül; és Enerumsgrund nyugati kardinális bójáján keresztül Öland legészakibb pontjáig húzódó vonal, valamint Öland észak-nyugati partja és délen az 56° 15,00' északi szélességi kör által határolt terület.

Kalmarsund déli része

A szárazföld és Öland közötti terület, amelyet északon az Ölandon, a dunői pont (a szárazföldön) és Bejershamn között húzódó vonal, délen pedig az 56° 15,00' északi szélességi kör határol.

2. zóna

Csehország

Lipno tavi gát

Németország

Ems	Az Emsen keresztül a Papenburg kikötő bejáratához közel a korábbi diemeni szivattyútelep és a Halténél levő töltés eleje között húzódó vonaltól egészen a régi Greetsiel világítótornyot és az eemshaveni kikötői bejárat nyugati kikötőgátját összekötő vonalig ² .
Leda	A Leernél levő tengeri zsilip külső kikötője bejáratától az

² Azon hajók esetében, amelyek anyakikötője másik tagállamban van, az 1960. április 8-i Ems–Dollart-szerződés 32. cikkét kell figyelembe venni (BGBl. 1963 II., 602. o.).

	Ems torkolatáig.
Jade	A korábbi Schillig jelzőfényt a lanwardeni templomtoronnyal összekötő vonalon belül.
Weser	A brémai vasúti híd északnyugati szélétől egészen a langwardeni és a cappeli templomtoronyt összekötő vonalig, beleértve a Weser folyó Rekumer Loch, Rechter Nebenarm és Schweiburg nevű oldalágait.
Hunte	Oldenburgban az Amalienbrücke hídtól völgymenetben 140 métertől a Weser torkolatáig.
Lesum	A Hamme és a Wümme egybefolyásától (0,00 km) a Weser torkolatáig.
Elba	<p>A hamburgi kikötő alsó határától a Dösénél található Kugelbake nevű irányjelzőt és a Friedrichskoog töltés (Dieksand) nyugati szélét összekötő vonalig, beleértve a következőket:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mühlenberger Loch; - Ruthenstrom (a 3,75 km-től az Elba torkolatáig); - Nebenelben: <ul style="list-style-type: none"> • Hahnöfer Nebenelbe (az Elba mentén a 635,00 folyamkilométer és a 644,00 folyamkilométer közötti szakaszon); • Lühesander Süderelbe (az Elba mentén a 646,50 folyamkilométer és a 650,50 folyamkilométer közötti szakaszon); • Bützflether Süderelbe (a 0,69 km-től az Elba torkolatáig); • Haseldorfer Binnenelbe (az Elba mentén a 653,00 folyamkilométer és a 658,00 folyamkilométer közötti szakaszon); • Pagensander Nebenelbe (az Elba mentén a 659,00 folyamkilométer és a 664,00 folyamkilométer közötti szakaszon); • Schwarztonnensander Nebenelbe (az Elba mentén a 661,00 folyamkilométer és a 664,00 folyamkilométer közötti szakaszon); • Wischhafener Süderelbe (a 8,03 km-től az Elba torkolatáig); • Glückstädter Nebenelbe (az Elba mentén a

	672,00 folyamkilométer és a 676,00 folyamkilométer közötti szakaszon).
Este	A buxtehudei gátkaputól (0,25 km) az Elba torkolatáig.
Lühe	A horneburgi Au-Mühle-től (0,00 km) az Elba torkolatáig.
Schwinge	A stadei Salztor gátkapu északi sarkától az Elba torkolatáig.
Pinnau	A pinnebergi vasúti híd délnyugati szélétől az Elba torkolatáig.
Krückau	Az Elmshornban található Wedenkamp közúti híd délnyugati szélétől az Elba torkolatáig.
Stör	A Rensing árapályszintmérőtől az Elba torkolatáig.
Freiburger Hafenvriel	A Freiburg an der Elbe zsilip keleti szélétől az Elba torkolatáig.
Oste	Az Oste duzzasztógátja fölötti közúti híd tengelyétől felfelé mért 210 métertől (69,36 km) az Elba torkolatáig.
Meldorfer Bucht	A Friedrichskoog töltés (Dieksand) nyugati szélét és a büsumi kikötő nyugati végét összekötő vonaltól a szárazföld felé.
Eider	A Gieselau-csatorna torkolatától (22,64 km) felfelé a (Tränke) erőd és a vollerwieki templomtorony közötti vonalig.
Gieselaukanal	Az Eider torkolatától a Kieli-csatorna torkolatáig.

Flensburger Förde	A Kegnäs világítótornyot és Birknackot összekötő vonaltól a szárazföld felé, a német-dán határtól északra a Flensburger fjordnál.
Schlei	A schleimüdei kikötőt végpontjait összekötő vonaltól a szárazföld felé.
Eckernförder Bucht	A Boknis-Ecket és a szárazföld Dänisch Nienhofnál levő északkeleti pontját összekötő vonaltól a szárazföld felé.
Kieler Förde	A Bülk világítótornyot a Laboe tengerészeti emlékművel összekötő vonaltól a szárazföld felé.
Kieli-csatorna, beleértve az Audorfer See-t és a Schirnauer See-t	A brunsbütteli kikötőt végpontjait összekötő vonaltól a Kiel-Holtenaunál levő bejárati fényeket, a Borgstedter See-t az Enge-vel, a Flemhuder See-vel és az Achterwehrer csatornával összekötő vonalig.
Trave	A lübecki nyitható vasúti híd északnyugati szélétől, beleértve a Pötenitzer Wieket és a Dassower See-t, a travemüdei kikötőt belső déli és külső északi végpontját összekötő vonalig.
Wismarbucht, beleértve a Kirchsee, Breitling, Salzhaff és Wismar kikötői területet	A tenger felé egészen a Hoher Wieschendorf Hukot és a Timmendorf jelzőfényt összekötő vonalig és a Poel-szigeti Gollwitz jelzőfényt a Wustow-félsziget déli csücskével összekötő vonalig.
Warnow és Unterwarnow beleértve a Breitlinget és az oldalágakat (a Badewieseninseltől nyugatra fekvő oldalág nélkül)	A Rostock-Stralsund vasúti híd déli szélétől addig a vonalig, amely Rostock-Warnemündében a nyugati kikötőt északi végpontját és a keleti kikötőt északi végpontját köti össze.
A szárazföld és a Darß és Zingst félsziget által körbezárt vizek, valamint a Bock, a	A tenger felé a következőkkel bezárólag: - Zingst-félsziget és Bock-sziget: az 54° 26' 42" északi szélességi körrel határolva,

Hiddensee- és a Rügen-sziget (beleértve a Stralsund kikötői területet)	<ul style="list-style-type: none"> - Bock-sziget és Hiddensee-sziget: a Bock-sziget északi csúcsát és a Hiddensee-sziget déli csúcsát összekötő vonallal határolva, - Hiddensee-sziget és Rügen-sziget (Bug): a Neubessin délkeleti pontját és Buger Hakent összekötő vonallal határolva.
Greifswalder Bodden és a Greifswald kikötői terület, beleértve a Ryck folyót.	A greifswaldi Steinbecker Brücke keleti szélétől a Thiessower Haken (Südperd) keleti csúcsát a Ruden-sziget keleti csúcsáig, valamint az Usedom-sziget északi csúcsáig (é. sz. 54° 10' 37", k. h. 13° 47' 51") összekötő vonalig.
A szárazföld és az Usedom-sziget által közrezárt vizek (a Peenestrom, beleértve a Wolgast kikötői területet, az Achterwassert és a Stettiner Haffot)	Kelet felé egészen a német-lengyel határig a Stettiner Haffnál.
Uecker	Az uekermündei közúti híd dél-nyugati sarkától a kikötőgát tenger felőli sarkát összekötő vonalig.

Franciaország

A Gironde az Ile de Patirastól lefelé elhelyezkedő 48,50 km-től a tenger vonaláig, amelyet Pointe de Grave-ot és a Pointe de Suzac-ot összekötő vonal jelöl ki.

A Loire Cordemais-től (25. km) a tenger vonaláig, amelyet a Pointe de Mindin-t és a Pointe de Penhoët-t összekötő vonal jelöl ki.

A Szajna a Tancarville csatorna elejétől a tenger vonaláig, amelyet az a vonal jelöl ki, amely a jobb parton található Cape Hode-ot a bal parton található azon ponttal köti össze, ahol a tervezett töltés Berville-sur-Mer alatt találkozik a parttal.

A Vilaine az Arzal Dam-tól a tenger vonaláig, amelyet a Pointe du Scalt a Pointe du Moustoirral összekötő vonal jelöl ki.

Genfi-tó

Magyarország

Balaton

Hollandia

Dollard

Eems

Waddenzee: beleértve az összekötőket az Északi-tengerrel

IJsselmeer: beleértve a Markermeert és az IJmeert, de a Gouwezet nem

Nieuwe Waterweg és a Scheur

Calandkanaal nyugatra a Benelux kikötőtől

Hollands Diep

Breeddiep, Beerkanaal és kapcsolódó kikötői

Haringvliet és Vuile Gat: beleértve egyrészt a Goeree-Overflakkee, másrészt a Voorneputten és Hoeksche Waard közötti vízi utakat

Hellegatt

Volkerak

Krammer

Grevelingenmeer és Brouwershavensche Gat: beleértve a Schouwen-Duiveland és Goeree-Overflakkee közötti vízi utakat

Keten, Mastgat, Zijpe, Krabbenkreek, Eastern Scheldt és Roompot: beleértve egyrészt a Walcheren, Noord-Beveland és Zuid-Beveland, másrészt pedig a Schouwen-Duiveland és Tholen közötti vízi utakat, nem tartozik ide a Scheldt-Rajna csatorna

Scheldt és Nyugat-Scheldt, valamint tengeri torkolata: beleértve egyrészt a Zeeland Flanders, másrészt pedig a Walcheren és Zuid-Beveland közötti vízi utakat, de nem tartozik ide a Scheldt-Rajna csatorna

Lengyelország

Szczecini lagúna

Kamień-lagúna

Wisła-lagúna

Puck-öböl

Włocławski víztározó

Śniardwy tó

Niegocin tó

Mamry tó

Svédország

Lysekil – Orust – Tjörn

A szárazföld és a következők által határolt terület: a Lysekilben Slaggötől Skaftölandetig 170 fokos szögben húzódó vonal; az Islandsberg jelzőfényeitől Lavösundig húzódó vonal; a Lyr jelzőfényeitől 300 fokos szögben a Mollösundtól keletre található szárazföldig húzódó vonal; a Lyr legdélebbi pontjától Björholmenig húzódó vonal; Hakefjorden északi részén az 58 01,00 szélességi kör által alkotott vonal.

Göteborg déli szigetsorozatja

A szárazföld, illetve a 3. zóna határvonala és a következőképpen húzódó vonal által határolt terület: az Arendal kikötő nyugati részétől Knippelholmenen keresztül; Rivö jelzőfényein és Rivö felső jelzőfényein keresztül; Käsö torn irányfényén keresztül; Kårholmen jelzőfényein keresztül; és Rättarens fő jelzőfényein keresztül Askims nabbeig.

Öregrund – Norrtälje

A szárazföld és Gräsö közötti terület, amelyet északon az Öregrund felső fő jelzőfényein keresztül áthaladó szélességi kör, a tenger felől pedig az Äspkäret és a Råstensudde jelzőfényei közötti vonal; a Singsundetén áthaladó vonal; a Fygdströmmenen áthaladó hidak; és a Dejeudentől Arholma jelzőfényein keresztül Tyvö jelzőfényeiig húzódó vonal határolnak.

Norrtälje – Nämdö

A szárazföld, illetve a 2. vagy a 3. zóna határvonala és a következőképpen húzódó vonal által határolt terület: Tyvö jelzőfényeitől Idskärskobben jelzőfényein keresztül; Svartlöga legnyugatibb pontján át; Stenkobbsgrund jelzőfényein, Korså irányfényein keresztül; Nämdö legnyugatibb pontján át Björnö legdélebbi pontjáig.

Dalarö – Torö

A szárazföld és a következőképpen húzódó vonal által határolt terület: Ornö huvud irányfényétől Klacknäseten keresztül; az Ornö melletti Näseten keresztül; Utö legészakibb pontján át; Utö jelzőfényén keresztül; Älvsnabben jelzőfényén keresztül; Norra Stegholmenen keresztül; Yttre Gårdenen keresztül; a järflottai Valsuddenen keresztül; és a järflottai Långsuddenen keresztül Torö legkeletibb pontjáig.

Torö – Oxelösund

A szárazföld, illetve a 3. zóna határvonala és a következőképpen húzódó vonal által határolt terület: Torö templomától Fifång jelzőfényein keresztül; Kockehällan jelzőfényein keresztül; Lacka tornon keresztül; Kittelö legkeletibb pontján át; Trutbådan jelzőfényein és Beten jelzőfényein keresztül; továbbá Femörehuvud irányfényén keresztül Svartuddenig, Kungshamn felső jelzőfényétől északra.

A Bråviken, Slätbaken és Östergötland szigetcsoport

A szárazföld (Bråviken nyugati részén a norrrköpingi Hamnbron hídtól, Slätbaken nyugati részén pedig a memi zsiliptól kezdődően) és a következőképpen húzódó vonal által határolt terület: Gullängsberget jelzőfényeitől Arkö irányfényén keresztül; Marö kupán keresztül; Kupa klint irányfényén keresztül; Birkskär legnyugatibb pontján keresztül; és Gubbö kupa irányfényén keresztül Dalauddéig, Orrentól délre.

Kalmarsund középső része

A nyugaton a szárazföld, keleten Öland, északon az 56° 51,00' északi szélességi kör, délen pedig a dunói ponttól (a szárazföldön) az ölandi Bejershamnig húzódó vonal által határolt terület.

2. FEJEZET

3. zóna

Belgium

Maritime Scheldt (az antwerpeni nyílt horgonyzóhelytől lefelé)

Bulgária

Duna: 845,650 fkm – 374,100 fkm

Csehország

Duzzasztógáttavak: Brněnská (Kníničky), Jesenice, Nechanice, Orlík, Rozkoš, Slapy, Těrlicko, Žermanice és Nové Mlýny III

Homokoskavics-bányatavak: Ostrožná Nová Ves és Tovačov

Németország

Duna	Kelheimtől (2 414,72 km) a jochensteini német-osztrák határig.
------	----------------------------------------------------------------

Rajna beleértve a Lampertheimer Altrheint (4,75 km-től a Rajnáig) és az Altrhein Stockstadt-Erfeldent (9,80 km-től a Rajnáig) is	A német–svájci határtól a millingeni német–holland határig.
Elba (Norderelbe), beleértve a Süderelbét és a Köhlbrandot is	Az Elba-Seiten-csatorna torkolatától a hamburgi kikötő alsó határáig.
Müritz	

Franciaország

Az Adour a Bec du Gave-tól a tengerig;

az Aulne Châteaulin-i gátkaputól a tengernek a Passage de Rosnoën által kijelölt vonaláig;

a Blavet Pontivy-tól Pont du Bonhomme-ig;

a Calais-i csatorna;

a Charente a Tonnyay-Charente-nál található hídtól a tenger vonaláig, amelyet a bal parton, völgyemenetben található közlekedési lámpát a Fort de la Pointe közepével összekötő vonal jelöl ki;

a Dordogne a Lidoire-ral való összefolyástól a Bec d'Ambès-ig;

a Garonne a Castet en Dorthe-i hídtól a Bec d'Ambès-ig;

a Gironde a Bec d'Ambès-től a 48,50-es km-nél lévő, és az Ile de Patiras után elhelyezkedő ponton áthaladó vonalig;

a Hérault Bessan kikötőjétől a tengerig, a part felső vonaláig;

az Isle a Dronne-nal való összefolyástól a Dordogne-nyal való összefolyásig;

a Loire a Maine-nal való összefolyástól Cordemais-ig (KP 25);

a Marne a Bonneuil-i hídtól (KP 169 bis 900) és a St Maur-i gátkaputól a Szajnával való összefolyásig;

Rajna

a Nive Haÿtze gáttól Ustaritzban az Adourral való összefolyásig;

az Oise a Janville-i gátkaputól a Szajnával való összefolyásig;

az Orb Sérignantól a tengerig, a part felső vonaláig;

a Rajna a svájci határtól a tengerig, a Kis-Rajna kivételével;

a Saône a Pont de Bourgogne-i hídtól Chalon sur Saône-ban a Rajnával való összefolyásig;

a Szajna a Nogent sur Seine-i gátkaputól Tancarville-csatorna kezdetéig;

Sèvre Niortaise a Marans-i gátkaputól a tenger vonaláig, a torkollatnál lévő őrházig;

a Somme Pont de la Portelette híd alsó folyási oldalától Abbeville-ben a Noyelles-i viaduktig és a Saint-Valéry-sur-Somme-i vasútig;

a Vilaine Redontól (KP 89,345) Arzal gátig;

Amance-tó;

Annecy-tó;

Biscarosse-tó;

Bourget-tó;

Carcans-tó;

Cazaux-tó;

Der-Chantecoq-tó;

Guerlédan-tó;

Hourtin-tó;

Lacanau-tó;

Orient-tó;

Pareloup-tó;

Parentis-tó;

Sanguinet-tó;

Serre-Ponçon-tó;

Temple-tó.

Horvátország

Duna: 1 295 + 500 fkm – 1 433 + 100 fkm

Dráva: 0 fkm – 198 + 600 fkm

Száva: 210 + 800 fkm – 594 + 000 fkm

Kupa: 0 fkm – 5 + 900 fkm

Una: 0 fkm – 15 fkm

Magyarország

Duna: 1 812 fkm – 1433 fkm

Mosoni-Duna: 14 fkm – 0 fkm

Szentendrei-Duna: 32 fkm – 0 fkm

Ráckevei-Duna: 58 fkm – 0 fkm

Tisza: 685 fkm – 160 fkm

Dráva: 198 fkm – 70 fkm

Bodrog: 51 fkm – 0 fkm

Kettős-Körös: 23 fkm – 0 fkm

Hármas-Körös: 91 fkm – 0 fkm

Sió-csatorna: 23 fkm – 0 fkm

Velencei-tó

Fertő tó

Hollandia

Rajna

Sneekermeer, Koevordermeer, Heegermeer, Fluessen, Slotermeer, Tjeukemeer, Beulakkerwijde, Belterwijde, Ramsdiep, Ketelmeer, Zwartemeer, Veluwemeer, Eemmeer, Alkmaardermeer, Gouwzee, Buiten IJ, Afgesloten IJ, Noordzeekanaal, IJmuiden kikötő, Rotterdam kikötői terület, Nieuwe Maas, Noord, Oude Maas, Beneden Merwede, Nieuwe Merwede, Dordische Kil, Boven Merwede, Waal, Bijlandsch-csatorna, Boven Rijn, Pannersdensch-csatorna, Geldersche Ijssel, Neder Rijn, Lek, Amsterdam-Rajna-csatorna, Veerse Meer, Schelde-Rajna-csatorna egészen a Volkeraknál levő torkolatig, Amer, Bergsche Maas, a Meuse Venlo alatt, Gooimeer, Europort, Calandkanaal (a Benelux kikötőtől keletre), Hartelkanaal

Ausztria

Duna: a német határtól a szlovák határig

Inn: a torkolattól a Passau-Ingling erőműig

Traun: a torkolattól az 1,80 km-ig

Enns: a torkolattól a 2,70 km-ig

March: a 6,00 km-ig

Lengyelország

A Biebrza folyó az Augustowski-csatorna torkolatától a Narwia folyó torkolatáig

A Brda folyó a bydgoszczi Bydgoski-csatorna összefolyásától a Wisła folyó torkolatig

A Bug folyó a Muchawiec folyó torkolatától a Narwia folyó torkolatáig

A Dąbie tó a belső tengervizekkel való határig

Az Augustowski-csatorna a Biebrza folyóval való összefolyásától az államhatárig, a csatorna mentén elhelyezkedő tavakkal együtt

A Bartnicki-csatorna a Ruda Woda tótól a Bartężek-tóig, a Bartężek-tóval együtt

A Bydgoski-csatorna

Az Elbląski-csatorna a Druzno tótól a Jeziorak tóig és a Szeląg Wielki tó, ezekkel a tavakkal és a csatorna mentén levő tavakkal együtt, valamint egy mellékút Zalewo irányába a Jeziorak tótól az Ewingi tóig, mindkét tavat beleértve

A Gliwicki-csatorna a Kędzierzyński-csatornával

A Jagielloński-csatorna az Elbląg folyóval való összefolyástól a Nogat folyóig

A Łaczański-csatorna

A Ślesiński-csatorna a csatorna mentén elhelyezkedő tavakkal és a Gopło tóval

A Żerański-csatorna

A Martwa Wisła folyó a przegalinaí Wisła folyótól a belső tengervizekkel való határig

A Narew folyó a Biebrza folyó torkolatától a Wisła folyó torkolatáig, a Zegrzyński tóval együtt

A Nogat folyó a Wisła folyótól a Wisła-lagúnabeli torkolatig

A (felső) Noteć folyó a Gopło tótól a Górnonotecki-csatornával, a Górnonotecki-csatornával és az (alsó) Noteć folyóval való összefolyásig, a Bydgoski-csatornától a Warta folyó torkolatáig

A Nysa Łużycka folyó Gubintól az Odera folyó torkolatáig

Az Odera folyó Racibórz városától a keleti-Odera folyóval való összefolyásig, amely a Regalica folyóba fordul a klucz-ustowói áttöréstől, azzal a folyóval és mellékágaival együtt a Dąbie tóig, valamint az Odera folyó egy mellékútja az Opatowice zsiliptól Wrocław városában

A nyugati Odera folyó egy widuchowai duzzasztógáttól (az Odera folyó 704,1 km-je) a belső tengervizekkel való határig, mellékágakkal együtt, valamint a klucz-ustowói áttörés, amely a keleti Odera folyót köti össze a nyugati Odera folyóval

A Parnica folyó és a Parnicki áttörés a nyugati Odera folyótól a belső tengervizekkel való határig.

A Pisa folyó a Roś tótól a Narew folyó torkolatáig

A Szkarpawa folyó a Wisła folyótól a Wisła-lagúnabeli torkolatig

A Warta folyó a Ślesiński-lagúnától az Odera folyó torkolatáig

Wielkie Jeziora Mazurskie, amely körbeöleli a piszi Roś tótól (azt is beleértve) a węgorszewói Węgorszewski-csatornáig (azt is beleértve) vezető fő útvonalat alkotó folyókkal és csatornákkal összekötött tavakat, a következő tavakkal együtt: Seksty, Mikołajskie, Tałty, Tałtowisko, Kotek, Szymon, Szymoneckie, Jagodne, Boczne, Tajty, Kisajno, Dargin, Łabap, Kirsajty és Świącjaty, a Giżycki-csatornával és a Niegociński-csatornával, valamint a Piękna Góra-csatornával együtt, továbbá a ryni Ryńskie tó egy mellékútja (beleértendő) a Nidzkie tóig (3 km-ig, amely egy határt alkot a „Nidzkie rezervátummal”), a következő tavakkal együtt: Bełdany, Guzianka Mała és Guzianka Wielka

A Wisła folyó a Przemsza folyó torkolatától a Łaczański-csatornával való összefolyásig, valamint e csatorna skawinai torkolatától a Wisła folyó Gdański-öbölbeli torkolatáig, nem tartozik bele a Włocławski víztározó

Románia

Duna: a szerb–román határtól (1 075 km) a Sulinai-ágon át a Fekete-tengerig

Duna–Fekete-tenger-csatorna (64,410 km hosszú): a Duna 299,300 km-énél Cernavodănál található csatornatorkolattól (a csatorna 64,410 km-e) a Constanta Dél-Agigea-i kikötőig (a csatorna „0” km-e)

Poarta Albă–Midia Năvodari csatorna (34,600 km hosszú): a Duna–Fekete-tenger-csatorna 29,410 km-énél Poarta Albă-nál található csatornatorkolattól (a csatorna 27,500 km-e) a midiai kikötőig (a csatorna „0” km-e)

Szlovákia

Duna: 1880,26 fkm – 1708,20 fkm

Duna-csatorna: 1851,75 fkm – 1811,00 fkm

Váh folyó: 0,00 fkm – 70,00 fkm

Morava folyó: 0,00 fkm – 6,00 fkm

Bodrog: 49,68 fkm – 64,85 fkm

Duzzasztógáttavak: Oravská Priebrada, Liptovská Mara, Zemplínska Šírava

Svédország

Mälaren-tó

Saltsjön, valamint Stockholm és Värmdölandet kikötője

A Mälaren-tó Stockholmban, Norrströmben, Slussenben, illetve Hammarbyslussenben található kilépési pontjainál kezdődő terület, amelyet a szárazföld és a Lidingöbron híd, az Elfviksgrund jelzőfényein keresztül 135–315 fokos szögben húzódó vonal; a Baggensfjärdenben Mellangårdsholmen és Högklevsudde között húzódó vonal; Ingarö és Fågelbrolandet között az Örsundet; a Rönnsuddtól Tegelhällan jelzőfényein és Runö jelzőfényein keresztül a Djurön lévő Talattáig húzódó vonal; a Vindöströmön át, Vindö és Värmdölandet között húzódó vonal; és mindezek mellett a térség szigetei határolnak.

A Södertälje-csatorna és Södertälje kikötői

A Södertälje-csatorna és Södertälje kikötői, északról a Södertälje gátkapuval, délről pedig az 59° 09' 00" északi szélességi körrel határolva.

A Trollhätte-csatorna, Göta älv és Nordre älv

A Vänern-tó déli részén található Bastugrund irányfényén át az Älvsborg hídig és a Nordre älv folyóig húzódó szélességi kör és a 11° 45' 00" keleti hosszúsági kör közötti terület.

Göta-csatorna

Keleten a memi zsiliptől a Motala hídig, beleértve az Asplången-tavat, a Roxen-tavat és a Boren-tavat; nyugaton a karlsborgi Rödesund Norra Yttre jelzőfénytől a sjötorpi zsilipig, beleértve a csatorna által átszelt tórendszert is.

II. MELLÉKLET

„II. MELLÉKLET

AZ 1., 2., 3. ÉS 4. ZÓNA BELVÍZI ÚTJAIN KÖZLEKEDŐ VÍZI JÁRMŰVEKRE VONATKOZÓ MŰSZAKI MINIMUMKÖVETELMÉNYEK

A vízi járművekre alkalmazandó műszaki követelmények megegyeznek az ES-TRIN 2023/1 szabványban foglaltakkal.”